

DS7400XiV4-SPA



Security Systems

Guía de referencia de dispositivos
inalámbricos
ES | Panel de control

BOSCH

Índice

1.0	Introducción	4
1.1	Convenciones de la documentación.....	4
1.2	Cobertura del documento	4
2.0	Programación del panel de control	5
2.1	Configuración del receptor de RF.....	5
2.2	Programación del receptor.....	5
3.0	Añadir detectores o contactos inalámbricos	7
3.1	Programación de funciones de zona	7
3.2	Asignar una función de zona a la zona	10
3.3	Asignar un tipo de zona a la zona.....	10
3.4	Asignar un área (partición) a la zona.....	11
4.0	Incorporación de teclados RF3341	13
4.1	Configurar la supervisión de teclados RF.....	13
4.2	Asignar el tipo de teclado.....	13
4.3	Asignar área de teclado.....	14
4.4	Programación de teclados inalámbricos.....	15
4.5	Programación de las teclas A, B y C en teclados inalámbricos (Opcional)	16
4.6	Programación de las salidas en placa (Opcional)	17
4.7	Asignación de área de salida en placa y control de pitido (opcional).....	17
4.8	Programación de funciones de salida para seguir la tecla de opción del teclado inalámbrico (opcional)	19
5.0	Incorporación de mandos	20
5.1	Asignar un tipo de zona	20
5.2	Programación de una zona	21
5.3	Asignación de Mandos a un área	22
5.4	Programación de mandos inalámbricos.....	22
5.5	Programación de la función de pánico de los mandos inalámbricos (opcional)	23
5.6	Programación de las salidas en placa para los mandos RF3334/RF3334E (opcional)	23
5.7	Asignación de área de salida en placa (Partición) y control de pitido (opcional)	24
5.8	Programación de funciones de salida para seguir los botones de salida de mandos (opcional).....	24
6.0	Programación de dispositivos inalámbricos	26
6.1	Añadir zonas de RF.....	27
6.2	Prueba de las zonas de RF	28
6.3	Eliminación de zonas de RF (y de teclados de RF).....	29
6.4	Zonas de RF con problemas	29
6.5	Retardo de problema del receptor	30

Figuras

Figura 1:	Puente de supervisión.....	13
Figura 2:	Teclas de emergencia.....	16
Figura 3:	Etiqueta con código de barras o números.....	26

Tablas

Tabla 1:	Resumen del documento.....	4
Tabla 2:	Dirección 2731, dígito de datos 1.....	5
Tabla 3:	Dirección 2731, dígito de datos 2.....	5
Tabla 4:	Programación de la función de zona (direcciones 0001 a 0030, dígito de datos 1).....	8
Tabla 5:	Programación de la función de zona (direcciones 0001 a 0030, dígito de datos 2).....	8
Tabla 6:	Direcciones 0001 a 0030, dígito de datos 1 si dígito de datos 2 = 9.....	8
Tabla 7:	Valores predeterminados de las direcciones 0001 a 0030.....	9
Tabla 8:	Valores predeterminados de las direcciones 0031 a 0278.....	10
Tabla 9:	Dirección 0483 a 0538, dígito de datos 1 (zonas de número impar).....	10
Tabla 10:	Direcciones 0483 a 0538, dígito de datos 2 (zonas de número par).....	10
Tabla 11:	Direcciones 0483 a 0538, referencias cruzadas zona a dirección.....	11
Tabla 12:	Direcciones 0355 a 0410, dígitos de datos 1 y 2.....	12
Tabla 13:	Direcciones 0355 a 0410, referencias cruzadas zona a dirección.....	12
Tabla 14:	Programación de la asignación de teclado a las direcciones 3131 a 3138.....	14
Tabla 15:	Tipo de teclado (direcciones 3131 a 3138).....	14
Tabla 16:	Asignación de particiones de teclado a las direcciones 3139 a 3146.....	15
Tabla 17:	Selección de asignaciones de teclado a las direcciones 3131 a 3139.....	15
Tabla 18:	Dígito de datos 1 de la dirección 3147, selecciones para la tecla de incendio A.....	16
Tabla 19:	Dígito de datos 2 de la dirección 3147, selecciones para la tecla de emergencia B.....	16
Tabla 20:	Dígito de datos 1 de la dirección 3148, selecciones para la tecla de pánico C.....	16
Tabla 21:	Direcciones 2734 a 2736, dígito de datos 2 cuando el dígito de datos 1 = 0.....	17
Tabla 22:	Valores predeterminados de las direcciones 2734 a 2736.....	17
Tabla 23:	Direcciones 2737 a 2738, dígito de datos 1, y dígito de datos 2 de la dirección 2737.....	18
Tabla 24:	Dirección 2738, dígito de datos 2.....	18
Tabla 25:	Valores predeterminados de salida en placa de las direcciones 2734 a 2738.....	18
Tabla 26:	Función de salida para seguir el teclado inalámbrico, dígito de datos 2.....	19
Tabla 27:	Funciones de salida y direcciones de programación.....	19
Tabla 28:	Dirección 0483 a 0538, dígito de datos 1 (zonas de número impar).....	20
Tabla 29:	Direcciones 0483 a 0538, dígito de datos 2 (zonas de número par).....	20
Tabla 30:	Direcciones 0483 a 0538, referencias cruzadas zona a dirección.....	21
Tabla 31:	Programación de zonas (direcciones 0167 a 0278, dígito de datos 2).....	21
Tabla 32:	Asignación de teclados a una partición (direcciones 0355 a 0410, dígitos de datos 1 y 2).....	22
Tabla 33:	Selecciones de la tecla de pánico C (dígito de datos 1 de la dirección 3148).....	23
Tabla 34:	Programación de salidas de mando en placa (direcciones 2734 a 2736, dígito de datos 2 cuando el dígito de datos 1 = *0.....	23
Tabla 35:	Valores predeterminados de las direcciones 2734 a 2736.....	23
Tabla 36:	Direcciones 2737 a 2738, dígito de datos 1, y dígito de datos 2 de la dirección 2737.....	24
Tabla 37:	Dirección 2738, dígito de datos 2.....	24
Tabla 38:	Valores predeterminados de las direcciones 2734 a 2736.....	24
Tabla 39:	Función de salida para seguir botones de salida de mandos inalámbricos, dígito de datos 2.....	25
Tabla 40:	Funciones de salida y direcciones de programación.....	25

1.0 Introducción

1.1 Convenciones de la documentación

1.1.1 Estilos tipográficos utilizados

Para facilitar la identificación de los elementos más importantes del texto, se han utilizado los siguientes estilos tipográficos:

Negrita Indica texto o términos importantes que deben tenerse en cuenta.

Cursiva Remite a un dibujo, a una tabla o a otro apartado de este documento.

[#][9][1] Los números entre corchetes representan teclas. Cuando aparecen uno junto a otro, indican la secuencia de teclas que debe accionarse para ejecutar una función dada. En este ejemplo, la pulsación de las teclas[#] [9] y [1] en este orden inicia la función de prueba del teclado.

1.1.2 Notas, Precauciones y Advertencias

A lo largo de este documento hay notas importantes relativas a aspectos de seguridad personal o del equipo, al funcionamiento del sistema, etc. Se destacan como sigue:

	La Nota importante identifica información orientada al funcionamiento correcto.
	La nota de Precaución identifica información cuyo objeto es evitar incidentes que podrían impedir el funcionamiento del programa o equipo.
	La nota de Atención identifica información cuyo objeto es evitar incidentes que podrían impedir el funcionamiento del programa o equipo o causar lesiones.

1.2 Cobertura del documento

A continuación se resume el contenido de este documento y de otros relacionados con el panel de control DS7400XiV4:

Tabla 1: Resumen del documento

Documento	N.º de referencia	Descripción
Guía del usuario	4998154792	Contiene instrucciones de teclado para el usuario final. Cubre el uso del LCD (texto), el teclado y el teclado LED.
Guía de referencia	4998154963	Contiene todas las instrucciones de cableado y configuración y los parámetros de programación con descripciones. También incluye información de diagnóstico.
Guía de referencia de dispositivos inalámbricos (este documento)	4998154790	Contiene todos los parámetros de programación relacionados con dispositivos inalámbricos compatibles con el panel de control DS7400XiV4.
Notas postedición	4998154793	Contiene aspectos y características del panel de control detectados o añadidos después de la impresión de la documentación.

2.0 Programación del panel de control

2.1 Configuración del receptor de RF

2.1.1 Dirección

El panel de control DS7400XiV4 admite dos receptores como máximo. La dirección (1 o 2) se selecciona en el receptor. El valor predeterminado es 1. Utilícelo si el panel de control tiene un solo receptor. Utilice el valor 2 si añade un segundo receptor. Consulte la configuración en la documentación del receptor.

2.1.2 Supervisión

El receptor espera recibir una comunicación periódica de estado de cada transmisor instalado, y avisa al panel de control si no ha recibido nada desde un transmisor determinado en el intervalo seleccionado en el receptor (típicamente, 12 o 4 horas). Consulte la configuración en la documentación del receptor.

2.2 Programación del receptor

2.2.1 Número de receptores

- **Dirección:** 2731
- **Dígitos de datos:**
 - Dígito de Datos 1: ____ (consulte la *Tabla 2*); predeterminado = 0
 - Dígito de Datos 2: ____ (consulte la *Tabla 3*); predeterminado = 0
- **Selecciones:** 0 a 9, *0 a *3 (valores hexadecimales, que se muestran como A a D en los teclados)

Programa en el panel de control el número de receptores utilizado y las zonas asignadas a cada uno.

El **dígito de datos 1** define si hay 0, 1 o 2 receptores.

El **dígito de datos 2** define las zonas cubiertas por los receptores 1 y 2. Si sólo hay un receptor, este dígito de datos **tiene que ser** 0. Si se programan dos, **no** debe ser 0.



No programe dos receptores si no va a programar zonas para ambos. Tampoco debe instalar un segundo receptor sin antes programarlo correctamente.

Tabla 2: Dirección 2731, dígito de datos 1

Opciones de número de receptores	Valor
Ningún receptor	0
Un receptor	2
Dos receptores	4

Tabla 3: Dirección 2731, dígito de datos 2

Opciones posibles	Valor
Un receptor	0
Receptor 1 = zonas 137 a 144 Receptor 2 = zonas 145 a 248	1
Receptor 1 = zonas 137 a 152 Receptor 2 = zonas 153 a 248	2
Receptor 1 = zonas 137 a 160 Receptor 2 = zonas 161 a 248	3
Receptor 1 = zonas 137 a 168 Receptor 2 = zonas 169 a 248	4
Receptor 1 = zonas 137 a 176 Receptor 2 = zonas 177 a 248	5
Receptor 1 = zonas 137 a 184 Receptor 2 = zonas 185 a 248	6
Receptor 1 = zonas 137 a 192 Receptor 2 = zonas 193 a 248	7
Receptor 1 = zonas 137 a 200 Receptor 2 = zonas 201 a 248	8
Receptor 1 = zonas 137 a 208 Receptor 2 = zonas 209 a 248	9
Receptor 1 = zonas 137 a 216 Receptor 2 = zonas 217 a 248	*0
Receptor 1 = zonas 137 a 224 Receptor 2 = zonas 225 a 248	*1
Receptor 1 = zonas 137 a 232 Receptor 2 = zonas 233 a 248	*2
Receptor 1 = zonas 137 a 240 Receptor 2 = zonas 241 a 248	*3

2.2.2 Nivel de detección de interferencias del receptor de RF

El nivel de detección de interferencias determina el grado de ruido de RF ambiental al cual se comunican perturbaciones por interferencias. Si se programa un nivel elevado, deberá haber mucho ruido para que se comunique un problema de interferencia.



Modificar el valor predeterminado de este parámetro puede degradar gravemente el rendimiento del panel de control. No ajuste este valor sin antes hablar con el servicio técnico Bosch.

El dígito de datos 1 configura el nivel de detección de interferencias para el receptor 1, y el 2 para el 2.

- **Dirección:** 4039
- **Dígitos de datos:**
 - Dígito de Datos 1: ____ (predeterminado = 6)
 - Dígito de Datos 2: ____ (predeterminado = 6)
- **Selecciones:** 0 a 9, *0 a *5 (valores hexadecimales, que se muestran como A a F en los teclados)

3.0 Añadir detectores o contactos inalámbricos



Programa todas las zonas utilizadas por dispositivos RF como zonas RF antes de activar los dispositivos inalámbricos. Para ello debe programar un receptor RF en la dirección 2731. Consulte el apartado 2.2 Programación del receptor.

Siga este procedimiento para instalar y programar un detector o un contacto de RF (inalámbrico):

1. Programe las zonas RF del panel de control.
Programar una zona es un **proceso de cuatro pasos**. Estos pasos deben realizarse **en orden** para programar una zona:
 - a. Programe las funciones de zona (lo que hace la zona en caso de alarma). Consulte el apartado 3.1 Programación de funciones de zona.
 - b. Asigne una función de zona a la zona. Consulte el apartado 3.2 *Asignar una función de zona* a la zona.
 - c. Asigne un tipo de zona a la zona. Consulte el apartado 3.3 *Asignar un tipo de zona* a la zona.
 - d. Asigne la zona a una partición. Consulte el apartado 3.4 *Asignar un área (partición)* a la zona.Siguiendo estos pasos se define la dirección de la zona RF (inalámbrica) (número de zona), su tipo (**siempre una zona sencilla, opción 0**), la función de zona o de salida que ejecuta (1 a 30) y su área (partición; 1 a 8).
2. Monte los detectores o contactos de RF siguiendo las instrucciones de instalación.
3. Programe los detectores o contactos de RF (consulte el apartado 6 *Programación de dispositivos inalámbricos*).
 - Añada las zonas RF.
 - Pruebe las zonas RF.

3.1 Programación de funciones de zona

Se llama función de zona a la descripción del comportamiento de la zona en caso de alarma. Pueden programarse hasta 30 funciones de zona distintas. Puede utilizar los valores predeterminados ya programados en el panel de control y saltar este paso, o cambiar dichos valores o añadir funciones de zona nuevas. Encontrará más detalles en la *Guía de referencia del DS7400XiV4* (P/N: 4998154793).



- Las funciones de zona para los **detectores de Rf** deben ser siempre “Alarma en caso de cortocircuito” y “Problema con circuito abierto” (opciones 4 a 7).
- Las funciones de zona para los **contactos de Rf** deben ser siempre “Alarma en caso de cortocircuito” y “Problema con circuito abierto” cuando se usa **Sólo imán** (opciones 4 a 7).
- Las funciones de zona para **contactos RF** pueden adoptar cualquier valor apropiado cuando se usa **Sólo bucle de entrada** (opciones 0 a *5).

- **Direcciones:** 0001 a 0030
- **Dígito de Datos:**
 - Dígito de Datos 1: ____ (vea la *Tabla 4*; encontrará los valores predeterminados en *Tabla 7*)
 - Dígito de Datos 2: ____ (vea la *Tabla 5*; encontrará los valores predeterminados en *Tabla 7*)
- **Selecciones:** 0 a 7, *2 a *5 (valores hexadecimales, que se muestran como C a F en los teclados)

Tabla 4: Programación de la función de zona (direcciones 0001 a 0030, dígito de datos 1)

Opciones posibles	Selecciones para el dígito de datos 1															
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	*0	*1	*2	*3	*4	*5
Alarma invisible	•				•								•			
Alarma silenciosa		•				•								•		
Salida de alarma continua			•				•								•	
Salida de alarma pulsante				•			•									•
Alarma en cortocircuito	•	•	•	•	•	•	•	•								
Alarma en circuito abierto	•	•	•	•									•	•	•	•
Problema con circuito abierto ¹					•	•	•	•								
Problema con cortocircuito													•	•	•	•

Tabla 5: Programación de la función de zona (direcciones 0001 a 0030, dígito de datos 2)

Opciones posibles	Valor	Opciones posibles	Valor
Interior con retardo	0	Vigilancia de día	8
Perímetro instantánea	1	Interruptor de llave ²	9
24 horas	2	Zona de incendio con verificación	*0
Retardo de Entrada/Salida 1	3	Zona de incendio sin verificación	*1
Retardo de Entrada/Salida 2	4	Agua	*2
Interior/Seguimiento	5	Supervisado	*3
En casa/Fuera interior	6	Cancelación de retardo de Entrada/Salida 1	*4
Interior instantánea	7	Cancelación de retardo de Entrada/Salida 2	*5

¹ Sólo cuando está desarmada. Cuando está armada, se transforma en alarma con circuito abierto o cerrado para zonas no de 24 horas.

NOTA: No deben programarse contactos multiplexados para problema con circuito abierto.

² Si dígito de datos 2 = 9 (interruptor de llave), consulte la *Tabla 6* para determinar el valor del dígito de datos 1.

Tabla 6: Direcciones 0001 a 0030, dígito de datos 1 si dígito de datos 2 = 9

Opciones posibles	Valor
Partición sencilla – sin armado forzado	0
Partición sencilla – puede forzarse el armado	1
Todas las particiones – sin armado forzado	2
Todas las particiones – puede forzarse el armado	3

Tabla 7: Valores predeterminados de las direcciones 0001 a 0030

Valor (anotar)	Función de Zona	Dirección	Valores predeterminados (forzados a distintos valores en el modo de incendio comercial; encontrará más detalles en la <i>Guía de referencia del DS7400XiV4 (P/N: 4998154793).</i>)
	1	0001	2 = Salida de alarma constante; alarma con circuito cerrado y abierto. 3 = Retardo de entrada/salida 1.
	2	0002	2 = Salida de alarma constante; alarma con circuito cerrado y abierto. 4 = Retardo de entrada/salida 2.
	3	0003	2 = Salida de alarma constante; alarma con circuito cerrado y abierto. 1 = Instantánea de perímetro.
	4	0004	2 = Salida de alarma constante; alarma con circuito cerrado y abierto. 5 = Interior y Seguimiento.
	5	0005	2 = Salida de alarma constante; alarma con circuito cerrado y abierto. 6 = En casa/Fuera interior
	6	0006	2 = Salida de alarma constante; alarma con circuito cerrado y abierto. 7 = Instantánea interior.
	7	0007	2 = Salida de alarma constante; alarma con circuito cerrado y abierto. 2 = 24 horas.
	8	0008	7 = Salida de alarma pulsante; alarma con circuito cerrado, problema con circuito abierto. 3 = Retardo de entrada/salida 1.
	9	0009	2 = Salida de alarma constante; alarma con circuito cerrado y abierto. 1 = Instantánea de perímetro.
	10	0010	2 = Salida de alarma constante; alarma con circuito cerrado y abierto. 1 = Instantánea de perímetro.
	11	0011	2 = Salida de alarma constante; alarma con circuito cerrado y abierto. 1 = Instantánea de perímetro.
	12	0012	2 = Salida de alarma constante; alarma con circuito cerrado y abierto. 1 = Instantánea de perímetro.
	13	0013	2 = Salida de alarma constante; alarma con circuito cerrado y abierto. 1 = Instantánea de perímetro.
	14	0014	2 = Salida de alarma constante; alarma con circuito cerrado y abierto. 1 = Instantánea de perímetro.
	15	0015	2 = Salida de alarma constante; alarma con circuito cerrado y abierto. 1 = Instantánea de perímetro.
	16 a 30	0016 a 0030	2 = Salida de alarma constante; alarma con circuito cerrado y abierto. 1 = Instantánea de perímetro.

NOTA: Un bucle abierto produce siempre una respuesta de alarma constante.

3.2 Asignar una función de zona a la zona

Asigne una función de zona a cada zona. Si, por ejemplo, quiere que la zona 137 sea una zona de entrada/salida 2 que produzca una salida de alarma constante en condiciones de circuito cerrado o abierto, introduzca 2 como dígito de datos 1 y 3 como dígito de datos 2.

- **Direcciones:** 0167 a 0278
- **Dígitos de datos:**
 - Consulte las funciones de zona en la primera columna de la *Tabla 7*; busque los valores predeterminados en la *Tabla 8*.
- **Selecciones:** 00 (zona desactivada) o 01 a 30. Encontrará las funciones de zona predefinidas en la primera columna de la *Tabla 7*.

Tabla 8: Valores predeterminados de las direcciones 0031 a 0278		
Número de Zona	Dirección	Función de zona predeterminada
137	0167	00
138	0168	00
139	0169	00
140	0170	00
141	0171	00
142	0172	00
143	0173	00
144	0174	00
145 a 248	0175 a 0278	00

CONSEJO: Dirección = Número de zona + 30

3.3 Asignar un tipo de zona a la zona

Asigne un tipo de zona a la zona.



En el caso de detectores o contactos de RF, introduzca 0 como tipo de zona. En el caso de mandos, introduzca 5 como tipo de zona. El tipo de zona de las zonas de número impar se programa en el primer dígito de datos de estas direcciones. El tipo de zona de las zonas de número par se programa en el segundo dígito de datos de estas direcciones. Consulte los números de zona y la direcciones en la *Tabla 11*.

Por ejemplo: si las zonas 137 y 138 son detectores o contactos de RF, debe introducir un 0 en los dígitos de datos 1 y 2.

Tabla 9: Dirección 0483 a 0538, dígito de datos 1 (zonas de número impar)

Opciones posibles	Valor
Detectores y contactos de RF	0
Mandos de RF	5

Tabla 10: Direcciones 0483 a 0538, dígito de datos 2 (zonas de número par)

Opciones posibles	Valor
Detectores y contactos de RF	0
Mandos de RF	5

Direcciones: 0483 a 0538

- **Dígito de Datos:**
 - Dígito de Datos 1: ____ (vea la *Tabla 9*)
 - Dígito de Datos 2: ____ (vea la *Tabla 10*)
- **Selecciones:** 0 o 5

Tabla 11: Direcciones 0483 a 0538, referencias cruzadas zona a dirección

Zonas	Dirección	Zonas	Dirección	Zonas	Dirección
Zonas 137 y 138	0483	Zonas 175 y 176	0502	Zonas 213 y 214	0521
Zonas 139 y 140	0484	Zonas 177 y 178	0503	Zonas 215 y 216	0522
Zonas 141 y 142	0485	Zonas 179 y 180	0504	Zonas 217 y 218	0523
Zonas 143 y 144	0486	Zonas 181 y 182	0505	Zonas 219 y 220	0524
Zonas 145 y 146	0487	Zonas 183 y 184	0506	Zonas 221 y 222	0525
Zonas 147 y 148	0488	Zonas 185 y 186	0507	Zonas 223 y 224	0526
Zonas 149 y 150	0489	Zonas 187 y 188	0508	Zonas 225 y 226	0527
Zonas 151 y 152	0490	Zonas 189 y 190	0509	Zonas 227 y 228	0528
Zonas 153 y 154	0491	Zonas 191 y 192	0510	Zonas 229 y 230	0529
Zonas 155 y 156	0492	Zonas 193 y 194	0511	Zonas 231 y 232	0530
Zonas 157 y 158	0493	Zonas 195 y 196	0512	Zonas 233 y 234	0531
Zonas 159 y 160	0494	Zonas 197 y 198	0513	Zonas 235 y 236	0532
Zonas 161 y 162	0495	Zonas 199 y 200	0514	Zonas 237 y 238	0533
Zonas 163 y 164	0496	Zonas 201 y 202	0515	Zonas 239 y 240	0534
Zonas 165 y 166	0497	Zonas 203 y 204	0516	Zonas 241 y 242	0535
Zonas 167 y 168	0498	Zonas 205 y 206	0517	Zonas 243 y 244	0536
Zonas 169 y 170	0499	Zonas 207 y 208	0518	Zonas 245 y 246	0537
Zonas 171 y 172	0500	Zonas 209 y 210	0519	Zonas 247 y 248	0538
Zonas 173 y 174	0501	Zonas 211 y 212	0520		

NOTA: Cuando se utiliza RF del local: **1)** Las zonas 129 a 136 están reservadas; y **2)** Las zonas 137 a 248 están disponibles como zonas RF **únicamente**. Las zonas cableadas no pueden residir en las zonas 137 a 248 cuando se usa RF.

3.4 Asignar un área (partición) a la zona

Cada zona se asigna a un área. De forma predeterminada, todas las zonas se asignan al área 1.

La asignación de zona para las zonas de número impar se programa en el primer dígito de datos de estas direcciones. La asignación de zona para las zonas de número par se programa en el segundo dígito de datos de estas direcciones.

Por ejemplo: para asignar la zona 137 al área 1 y la 138 al área 2, programe la dirección 0355 como 01.

Consulte la *Tabla 13* para determinar qué zonas se aplican a cada dirección programada.

- **Direcciones:** 0355 a 0410
- **Dígitos de datos:**
 - Dígito de Datos 1: ____ (consulte la *Tabla 12*; valor predeterminado = 0; se aplica a todas las zonas de número impar)
 - Dígito de Datos 2: ____ (consulte la *Tabla 12*; valor predeterminado = 0; se aplica a todas las zonas de número par)
- **Selecciones:** 0 a 7

Tabla 12: Direcciones 0355 a 0410, dígitos de datos 1 y 2

Opciones posibles	Valor
Pertenece a la partición 1	0
Pertenece a la partición 2	1
Pertenece a la partición 3	2
Pertenece a la partición 4	3
Pertenece a la partición 5	4
Pertenece a la partición 6	5
Pertenece a la partición 7	6
Pertenece a la partición 8	7

Tabla 13: Direcciones 0355 a 0410, referencias cruzadas zona a dirección

Zonas	Dirección	Zonas	Dirección	Zonas	Dirección
Zonas 137 y 138	0355	Zonas 175 y 176	0374	Zonas 213 y 214	0393
Zonas 139 y 140	0356	Zonas 177 y 178	0375	Zonas 215 y 216	0394
Zonas 141 y 142	0357	Zonas 179 y 180	0376	Zonas 217 y 218	0395
Zonas 143 y 144	0358	Zonas 181 y 182	0377	Zonas 219 y 220	0396
Zonas 145 y 146	0359	Zonas 183 y 184	0378	Zonas 221 y 222	0397
Zonas 147 y 148	0360	Zonas 185 y 186	0379	Zonas 223 y 224	0398
Zonas 149 y 150	0361	Zonas 187 y 188	0380	Zonas 225 y 226	0399
Zonas 151 y 152	0362	Zonas 189 y 190	0381	Zonas 227 y 228	0400
Zonas 153 y 154	0363	Zonas 191 y 192	0382	Zonas 229 y 230	0401
Zonas 155 y 156	0364	Zonas 193 y 194	0383	Zonas 231 y 232	0402
Zonas 157 y 158	0365	Zonas 195 y 196	0384	Zonas 233 y 234	0403
Zonas 159 y 160	0366	Zonas 197 y 198	0385	Zonas 235 y 236	0404
Zonas 161 y 162	0367	Zonas 199 y 200	0386	Zonas 237 y 238	0405
Zonas 163 y 164	0368	Zonas 201 y 202	0387	Zonas 239 y 240	0406
Zonas 165 y 166	0369	Zonas 203 y 204	0388	Zonas 241 y 242	0407
Zonas 167 y 168	0370	Zonas 205 y 206	0389	Zonas 243 y 244	0408
Zonas 169 y 170	0371	Zonas 207 y 208	0390	Zonas 245 y 246	0409
Zonas 171 y 172	0372	Zonas 209 y 210	0391	Zonas 247 y 248	0410
Zonas 173 y 174	0373	Zonas 211 y 212	0392		

4.0 Incorporación de teclados RF3341

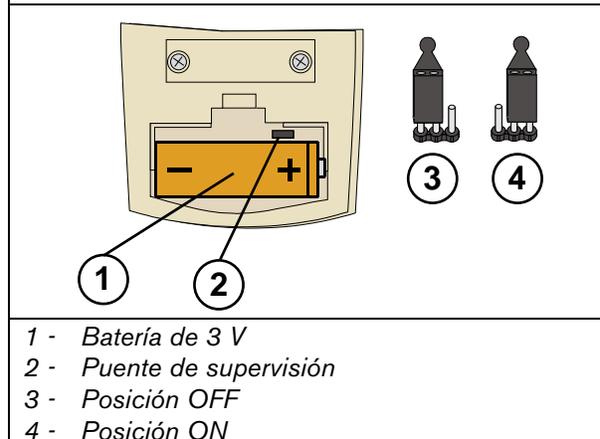
Si utiliza teclados inalámbricos, tenga en cuenta lo siguiente:

- En el sistema debe haber al menos un teclado **cableado**.
- Si sólo se usa un teclado cableado, debe ser el teclado 1.
- Los teclados inalámbricos no deben asignarse como teclados maestros.
- El sistema admite hasta cinco teclados inalámbricos.
- Los teclados inalámbricos sólo pueden asignarse como teclados 1 a 5.
- Puede asignarse un teclado cableado y una inalámbrico a una misma dirección.
- Si asigna un teclado cableado y uno inalámbrico a una misma dirección, seleccione la opción del teclado apropiado en las direcciones 3131 a 3133.
- Si desea instalar un teclado inalámbrico sin contrapartida cableada, programe el dígito de datos como 0 (inhabilitado).
- Los teclados cableados pueden asignarse a cualquier área.

4.1 Configurar la supervisión de teclados RF

Si el panel de control supervisa el teclado, configure el puente de supervisión en ON. Vea la *Figura 1*. Elija **ON (supervisado)** sólo si el teclado va a estar **siempre** dentro del alcance de radio de los receptores del panel de control. Si el teclado se lleva fuera del alcance de los receptores, en los teclados cableados aparece un estado de fallo. Seleccione **OFF (sin supervisar)** si el teclado va a sacarse del local.

Figura 1: Puente de supervisión



4.2 Asignar el tipo de teclado

El tipo de teclado es cableado o inalámbrico. Si los dos tipos comparten una dirección, programe el dígito de datos para el cableado.

El **dígito de datos 1** define el primer teclado de la dirección. El **dígito de datos 2** define el segundo teclado de la dirección.

- **Direcciones:** 3131 a 3138
- **Dígito de Datos:** Consulte la *Error! Reference source not found.*
- **Predeterminados:** Consulte la *Error! Reference source not found.* Si sólo usa un teclado, el valor predeterminado es un teclado alfanumérico perteneciente al área 1. En caso contrario, el valor predeterminado es 0.
- **Selecciones:** 0 a 3 (consulte la *Tabla 15*).

Tabla 14: Programación de la asignación de teclado a las direcciones 3131 a 3138

Dirección	Dígito de Datos	Teclado	Predeterminado	Valor asignado	Dirección	Dígito de Datos	Teclado	Predeterminado	Valor asignado
3131	1	1	1	<input type="checkbox"/>	3135	1 ¹	9	0	<input type="checkbox"/>
	2	2	0	<input type="checkbox"/>		2 ¹	10	0	<input type="checkbox"/>
3132	1	3	0	<input type="checkbox"/>	3136	1 ¹	11	0	<input type="checkbox"/>
	2	4	0	<input type="checkbox"/>		2 ¹	12	0	<input type="checkbox"/>
3133	1	5	0	<input type="checkbox"/>	3137	1 ¹	13	0	<input type="checkbox"/>
	2 ¹	6	0	<input type="checkbox"/>		2 ¹	14	0	<input type="checkbox"/>
3134	1 ¹	7	0	<input type="checkbox"/>	3138	1 ¹	15	0	<input type="checkbox"/>
	2 ¹	8	0	<input type="checkbox"/>				Obligatoriamente = 0	0

Tabla 15: Tipo de teclado (direcciones 3131 a 3138)

Opciones posibles	0	1	2	3
Inhabilitado o teclado sólo inalámbrico	•			
Teclado alfanumérico (LCD)		•		•
Teclado LED			•	
Teclado maestro ²				•

¹ No disponible para teclados inalámbricos.

² Los teclados inalámbricos no deben asignarse como teclados maestros.

4.3 Asignar área de teclado

La asignación de áreas de teclado consiste en la asignación a un área de teclados cableados e inalámbricos. Los teclados inalámbricos sólo pueden asignarse como teclados 1 a 5. Los cableados pueden asignarse a cualquier área.

El **dígito de datos 1** define el primer teclado de la dirección. El **dígito de datos 2** define el segundo teclado de la dirección.

- **Direcciones:** 3139 a 3146
- **Dígito de Datos:** Consulte la *Error! Reference source not found.*
- **Predeterminado:** 0
- **Selecciones:** Consulte la *Tabla 17.*

Tabla 16: Asignación de particiones de teclado a las direcciones 3139 a 3146

Dirección	Dígito de Datos	Teclado	Predeterminado	Valor asignado	Dirección	Dígito de Datos	Teclado	Predeterminado	Valor asignado
3139	1	1	0	<input type="checkbox"/>	3143	1 ¹	9	0	<input type="checkbox"/>
	2	2	0	<input type="checkbox"/>		2 ¹	10	0	<input type="checkbox"/>
3140	1	3	0	<input type="checkbox"/>	3144	1 ¹	11	0	<input type="checkbox"/>
	2	4	0	<input type="checkbox"/>		2 ¹	12	0	<input type="checkbox"/>
3141	1	5	0	<input type="checkbox"/>	3145	1 ¹	13	0	<input type="checkbox"/>
	2 ¹	6	0	<input type="checkbox"/>		2 ¹	14	0	<input type="checkbox"/>
3142	1 ¹	7	0	<input type="checkbox"/>	3146	1 ¹	15	0	<input type="checkbox"/>
	2 ¹	8	0	<input type="checkbox"/>		2 ¹	Obligatoriamente = 0	0	<input type="checkbox"/>

¹ No disponible para teclados inalámbricos.

Tabla 17: Selección de asignaciones de teclado a las direcciones 3131 a 3139

Opciones posibles	Valor
Pertenece a la partición 1	0
Pertenece a la partición 2	1
Pertenece a la partición 3	2
Pertenece a la partición 4	3
Pertenece a la partición 5	4
Pertenece a la partición 6	5
Pertenece a la partición 7	6
Pertenece a la partición 8	7

4.4 Programación de teclados inalámbricos

Cuando termine de programar la asignación de teclados (direcciones 3131 a 3138) y la asignación de áreas de teclado (direcciones 3139 a 3146), debe programar en el sistema los teclados inalámbricos. Los teclados aparecen como zonas 130 (para el teclado 1) a 134 (para el teclado 5). Consulte la programación de teclados en el apartado 6 *Programación de dispositivos inalámbricos*.

4.5 Programación de las teclas A, B y C en teclados inalámbricos (Opcional)

Las teclas A, B y C son operativas sólo si se programan en el panel de control. La programación de las direcciones 3147 a 3148 permite inhabilitar o habilitar las teclas A, B y C para alarma silenciosa, pulsante o continua.

Encontrará más información en *Programación de las teclas de emergencia: direcciones de programa 3147 – 3148* en la *Guía de referencia del DS7400XiV4* (P/N: 4998154793).

- **Direcciones:** 3147 a 3148
- **Dígito de Datos:**
 - Dirección 3147, dígito de datos 1: ____ (consulte la *Tabla 18*; predeterminado = 0)
 - Dirección 3147, dígito de datos 2: ____ (consulte la *Tabla 19*; predeterminado = 0)
 - Dirección 3148, dígito de datos 1: ____ (consulte la *Tabla 20*; predeterminado = 0)
 - Dirección 3148, dígito de datos 2: **Obligatoriamente = 0**
- **Predeterminado:** 0
- **Selecciones:** 0 a 3

Tabla 18: Dígito de datos 1 de la dirección 3147, selecciones para la tecla de incendio A

Opciones posibles	Valor
Tecla de incendio desactivada	0
Tecla de incendio = desactivada	1
Tecla de incendio = alarma continua	2
Tecla de incendio = alarma pulsante	3

Esta opción puede forzarse a un valor distinto cuando el panel de control está en modo de incendio comercial. Encontrará más detalles en la *Guía de referencia del DS7400XiV4* (P/N: 4998154793).

Tabla 20: Dígito de datos 1 de la dirección 3148, selecciones para la tecla de pánico C

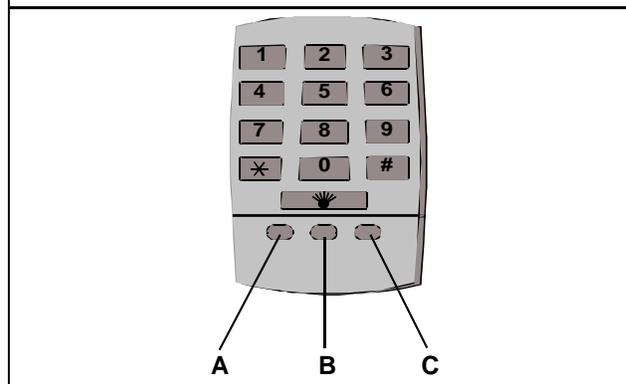
Opciones posibles	Valor
Tecla de pánico desactivada	0
Tecla de pánico = alarma silenciosa	1
Tecla de pánico = alarma continua	2
Tecla de pánico = alarma pulsante	3

Esta opción puede forzarse a un valor distinto cuando el panel de control está en modo de incendio comercial. Encontrará más detalles en la *Guía de referencia del DS7400XiV4* (P/N: 4998154793).

Tabla 19: Dígito de datos 2 de la dirección 3147, selecciones para la tecla de emergencia B

Opciones posibles	Valor
Tecla de emergencia especial desactivada	0
Tecla de emergencia especial = alarma silenciosa	1
Tecla de emergencia especial = alarma continua	2
Tecla de emergencia especial = alarma pulsante	3

Figura 2: Teclas de emergencia



4.6 Programación de las salidas en placa (Opcional)

El funcionamiento de la tecla de opción es igual en todos los teclados asignados a la misma área.

El teclado RF3341 tiene una tecla de opción que puede programarse para determinar cualquiera de las tres salidas del panel de control o cualquiera de las 24 salidas programables personalizadas. Consulte la *Tabla 22*.

- **Direcciones:** 2734 a 2736
- **Dígitos de datos:**
 - Dígito de Datos 1: **Obligatoria**mente = *0 para salidas controladas por un teclado inalámbrico
 - Dígito de Datos 2: ____ (vea la *Tabla 21*)
- **Selecciones:** 0 a 9; *0, *1, *3 (valores hexadecimales, que se muestran como A, B y D, respectivamente, en los teclados)

Tabla 21: Direcciones 2734 a 2736, dígito de datos 2 cuando el dígito de datos 1 = 0

Opciones	RF3341	Valor
Desactivada		0
Momentánea	Tecla de opción	1
Conmutación	Tecla de opción	2

Tabla 22: Valores predeterminados de las direcciones 2734 a 2736

Salida	Dirección	Predeterminado
Alarma	2734	6 3
Salida programable 1	2735	3 3
Salida programable 2	2736	2 3

4.7 Asignación de área de salida en placa y control de pitido (opcional)

Las salidas en placa pueden asignarse para seguir la tecla de opción en una o en todas las áreas de las direcciones de asignación de área de salida 2737 a 2738.

Las salidas en placa pueden también programarse para que piten (salida sonora de medio segundo cuando el panel de control está armado o de dos segundos y medios cuando está desarmado).

- **Direcciones:** 2737 a 2738
- **Dígitos de datos:**
 - Dígito de Datos 1: ____ (vea la *Tabla 23*; encontrará los valores predeterminados en la *Tabla 25*)
 - Dígito de Datos 2: ____ (consulte los dígitos de datos 1 y 2 de la dirección 2737 en la *Tabla 23*; los dígitos de datos de la dirección 2738 1 en la *Tabla 23* y 2 en la *Tabla 24*; y los valores predeterminados en la *Tabla 25*)
- **Selecciones:** 0 a 8

Tabla 23: Direcciones 2737 a 2738, dígito de datos 1, y dígito de datos 2 de la dirección 2737

Opciones posibles	Valor
Pertenece a la partición 1	0
Pertenece a la partición 2	1
Pertenece a la partición 3	2
Pertenece a la partición 4	3
Pertenece a la partición 5	4
Pertenece a la partición 6	5
Pertenece a la partición 7	6
Pertenece a la partición 8	7
Sigue todas las particiones	8

Tabla 24: Dirección 2738, dígito de datos 2

Opciones de pitido	Valor
Pitido desactivado	0
Salida de sirena	1
Salida programable 1	2
Salida programable 2	3

Tabla 25: Valores predeterminados de salida en placa de las direcciones 2734 a 2738

Salida	Dirección	Predeterminado
Alarma	2737 DD1	8
Salida programable 1	2737 DD2	8
Salida programable 2	2738 DD1	8

4.8 Programación de funciones de salida para seguir la tecla de opción del teclado inalámbrico (opcional)

Pueden asignarse funciones de salida a dispositivos situados fuera de la placa, dispositivos multiplex (MUX), etc. Consulte los números de las funciones de salida y las direcciones de programación en la *Tabla 27*.

- **Direcciones:** 2772 a 2841
- **Dígitos de datos:**
 - Dígito de Datos 1: **Obligatoria**mente = *0 para seguir la tecla de opción de un teclado inalámbrico
 - Dígito de Datos 2: ____ (vea la *Tabla 26*)

Selecciones: 0 a 2, *0 (valor hexadecimal que se muestra como A en los teclados)

Tabla 26: Función de salida para seguir el teclado inalámbrico, dígito de datos 2

Opciones	RF3341	Valor
Desactivada		0
Momentánea	Tecla de opción	1
Conmutación	Tecla de opción	2

Tabla 27: Funciones de salida y direcciones de programación

Función de salida	Dirección de programación 1
1	2772
2	2775
3	2778
4	2781
5	2784
6	2787
7	2790
8	2793
9	2796
10	2799
11	2802
12	2805
13	2808
14	2811
15	2814
16	2817
17	2820
18	2823
19	2826
20	2829
21	2832
22	2835
23	2838
24	2841

5.0 Incorporación de mandos

Los mandos son entradas de zona. No necesitan programación de asignación a teclado.



Si en el sistema se usan dos receptores, tenga en cuenta lo siguiente: como los mandos se asignan a una zona y las zonas se asignan a un receptor, la cobertura del mando está limitada al receptor asignado.

Cada mando RF3332/RF3332E (2 botones) o RF3334/RF3334E (4 botones) ocupa una zona de RF. En un sistema puede haber hasta 112 mandos. El mando RF3334/RF3334E puede accionar también salidas programadas.

5.1 Asignar un tipo de zona

El tipo de zona de las zonas de número impar se programa en el primer dígito de datos de estas direcciones. El tipo de zona de las zonas de número par se programa en el segundo dígito de datos de estas direcciones. Consulte las referencias cruzadas de zonas y direcciones en la **Error! Reference source not found.**

- Cada zona utilizada para un mando debe programarse como zona de tipo 5.
- Cada mando debe asignarse a una zona.
- El **dígito de datos 1** o el **dígito de datos 2** o ambos deben ajustarse a 5.



Las zonas utilizadas para dispositivos de RF deben programarse como zonas de RF antes de activar los dispositivos inalámbricos. Esto se hace programando un receptor RF en la dirección 2731. Consulte el apartado 2.2 Programación del receptor. Encontrará más información en la *Guía de referencia del DS7400XiV4* (P/N: 4998154793).

- **Direcciones:** 0483 a 0538
- **Dígito de Datos:**
 - Dígito de Datos 1: ____ (vea la *Tabla 28*)
 - Dígito de Datos 2: ____ (vea la *Tabla 29*)
- **Selecciones:** 0 o 5

Tabla 28: Dirección 0483 a 0538, dígito de datos 1 (zonas de número impar)

Opciones posibles	Valor
Detectores y contactos de RF	0
Mandos de RF	5

Tabla 29: Direcciones 0483 a 0538, dígito de datos 2 (zonas de número par)

Opciones posibles	Valor
Detectores y contactos de RF	0
Mandos de RF	5

Tabla 30: Direcciones 0483 a 0538, referencias cruzadas zona a dirección

Zonas	Dirección	Zonas	Dirección	Zonas	Dirección
Zonas 137 y 138	0483	Zonas 175 y 176	0502	Zonas 213 y 214	0521
Zonas 139 y 140	0484	Zonas 177 y 178	0503	Zonas 215 y 216	0522
Zonas 141 y 142	0485	Zonas 179 y 180	0504	Zonas 217 y 218	0523
Zonas 143 y 144	0486	Zonas 181 y 182	0505	Zonas 219 y 220	0524
Zonas 145 y 146	0487	Zonas 183 y 184	0506	Zonas 221 y 222	0525
Zonas 147 y 148	0488	Zonas 185 y 186	0507	Zonas 223 y 224	0526
Zonas 149 y 150	0489	Zonas 187 y 188	0508	Zonas 225 y 226	0527
Zonas 151 y 152	0490	Zonas 189 y 190	0509	Zonas 227 y 228	0528
Zonas 153 y 154	0491	Zonas 191 y 192	0510	Zonas 229 y 230	0529
Zonas 155 y 156	0492	Zonas 193 y 194	0511	Zonas 231 y 232	0530
Zonas 157 y 158	0493	Zonas 195 y 196	0512	Zonas 233 y 234	0531
Zonas 159 y 160	0494	Zonas 197 y 198	0513	Zonas 235 y 236	0532
Zonas 161 y 162	0495	Zonas 199 y 200	0514	Zonas 237 y 238	0533
Zonas 163 y 164	0496	Zonas 201 y 202	0515	Zonas 239 y 240	0534
Zonas 165 y 166	0497	Zonas 203 y 204	0516	Zonas 241 y 242	0535
Zonas 167 y 168	0498	Zonas 205 y 206	0517	Zonas 243 y 244	0536
Zonas 169 y 170	0499	Zonas 207 y 208	0518	Zonas 245 y 246	0537
Zonas 171 y 172	0500	Zonas 209 y 210	0519	Zonas 247 y 248	0538
Zonas 173 y 174	0501	Zonas 211 y 212	0520		

5.2 Programación de una zona



La programación de zonas (direcciones de programación 0167 a 0278) es distinta cuando se programan mandos. El dígito de datos 1 es siempre 0, y el dígito de datos 2 sólo puede ser 1, 2, 3 o 4

La programación de la función de los mandos empieza en la dirección de programación 0167.

Consejo: Número de zona + 30 = dirección de programación (por ejemplo: zona 137 + 30 = dirección de programación 0167)

- **Direcciones:** 0167 a 0278
- **Dígito de Datos:**
 - Dígito de Datos 1: **Obligatoriamente = 0**
 - Dígito de Datos 2: ____ (vea la *Tabla 31*)
- **Selecciones:** 0 a 4

Tabla 31: Programación de zonas (direcciones 0167 a 0278, dígito de datos 2)

Opciones posibles	Selecciones para el dígito de datos 2			
	1	2	3	4
Partición sencilla, no se admite el armado forzado	•			
Partición sencilla, se permite el armado forzado		•		
Todas las particiones, no se admite el armado forzado			•	
Todas las particiones, se permite el armado forzado				•

5.3 Asignación de Mandos a un área

Cada mando debe asignarse a un área o a todas ellas. Si se selecciona para la zona una de las opciones “Todas las particiones” (consulte el apartado 5.2 *Programación de una zona*), no necesita asignar un área a la zona.

La asignación de zona para las zonas de número impar se programa en el primer dígito de datos de estas direcciones. La asignación de área para las zonas de número par se programa en el segundo dígito de datos.

Consulte las direcciones de asignación de particiones en el apartado 3.4 *Asignar un área (partición) a la zona* de esta Guía, o en la *Guía de referencia del DS7400XiV4* (P/N: 4998154793).

- **Direcciones:** 0355 a 0410
- **Dígitos de datos:**
 - Dígito de Datos 1: ____ (consulte la *Tabla 32*; valor predeterminado = 0; se aplica a todas las zonas de número impar)
 - Dígito de Datos 2: ____ (consulte la *Tabla 32*; valor predeterminado = 0; se aplica a todas las zonas de número par)
- **Selecciones:** 0 a 7

Tabla 32: Asignación de teclados a una partición (direcciones 0355 a 0410, dígitos de datos 1 y 2)

Opciones posibles	Valor
Pertenece a la partición 1	0
Pertenece a la partición 2	1
Pertenece a la partición 3	2
Pertenece a la partición 4	3
Pertenece a la partición 5	4
Pertenece a la partición 6	5
Pertenece a la partición 7	6
Pertenece a la partición 8	7

5.4 Programación de mandos inalámbricos

Cuando termina la programación de zonas de mandos (direcciones 0167-0278) y de asignación de partición de mandos (direcciones 0355 a 0410), los mandos inalámbricos pueden programarse en el sistema. Consulte los dispositivos para programación de mandos en el apartado 6.

5.5 Programación de la función de pánico de los mandos inalámbricos (opcional)

La función de pánico funciona sólo si se programa en el panel de control. La programación de la dirección 3148 (tecla C) permite anular o habilitar la tecla del mando para alarma silenciosa, pulsante o continua. Encontrará más información en *Programación de las teclas de emergencia: direcciones de programa 3147 – 3148*, en la *Guía de referencia del DS7400XiV4* (P/N: 4998154793).



Si el panel de control se ha configurado para el modo de incendio comercial, los valores de la tecla de pánico puede forzarse a otros distintos. Encontrará más información en *Programación del modo de incendio comercial: dirección de programa 2733*, en la *Guía de referencia del DS7400XiV4* (P/N: 4998154793).

- **Dirección:** 3148
- **Dígito de Datos:**
 - Dirección 3148, dígito de datos 1: ____ (consulte la *Tabla 33*; predeterminado = 0)
 - Dirección 3148, dígito de datos 2: **Debe ser 0**
- **Predeterminado:** 0
- **Selecciones:** 0 a 3

Tabla 33: Selecciones de la tecla de pánico C (dígito de datos 1 de la dirección 3148)

Opciones posibles	Valor
Tecla de pánico desactivada	0
Tecla de pánico = alarma silenciosa	1
Tecla de pánico = alarma continua	2
Tecla de pánico = alarma pulsante	3

5.6 Programación de las salidas en placa para los mandos RF3334/RF3334E (opcional)

Los mandos RF3334/RF3334E tienen dos salidas de tecla que puede programar para controlar las salidas en placa del panel de control. Utilice cualquiera de las teclas para controlar cualquiera de las tres salidas en placa, o cualquiera de las 24 salidas programables personalizadas.

El funcionamiento de la tecla de opción es igual en todos los teclados y mandos, siempre que se hayan asignado a la misma área.

- **Direcciones:** 2734 a 2736
- **Dígitos de datos:**
 - Dígito de Datos 1: **Obligatoria**mente = *0 para salidas de mando inalámbrico (consulte los valores predeterminados en la *Tabla 35*)
 - Dígito de Datos 2: ____ (vea las opciones en la *Tabla 34*; consulte los valores predeterminados en la *Tabla 35*)
- **Selecciones:** 0 a 4

Tabla 34: Programación de salidas de mando en placa (direcciones 2734 a 2736, dígito de datos 2 cuando el dígito de datos 1 = *0)

Opciones	RF3334/RF3334E	Valor
Desactivada		0
Momentánea	Tecla de opción	1
Conmutación	Tecla de opción	2
Momentánea	Tecla auxiliar	3
Conmutación	Tecla auxiliar	4

Tabla 35: Valores predeterminados de las direcciones 2734 a 2736

Salida	Dirección	Predeterminado
Alarma	2734	6 3
Salida programable 1	2735	3 3
Salida programable 2	2736	2 3

5.7 Asignación de área de salida en placa (Partición) y control de pitido (opcional)

Puede asignar salidas para seguir la tecla de opción en una o en todas las áreas de las direcciones de asignación de área de salida 2737 y 2738. También puede programar salidas para pitido (señal acústica de medio segundo cuando el panel de control está armado y de dos segundos y medio cuando está desarmado).

- **Direcciones:** 2737 a 2738
- **Dígitos de datos:**
 - Dígito de Datos 1: ____ (vea la *Tabla 36*; encontrará los valores predeterminados en la *Tabla 38*)
 - Dígito de Datos 2: ____ (consulte la *Tabla 36* para la dirección 2737 y la *Tabla 37* para la 2738; encontrará los valores predeterminados en la *Tabla 38*.)
- **Selecciones:** 0 a 8

Opciones posibles	Valor
Pertenece al área 1	0
Pertenece al área 2	1
Pertenece al área 3	2
Pertenece al área 4	3
Pertenece al área 5	4
Pertenece al área 6	5
Pertenece al área 7	6
Pertenece al área 8	7
Sigue todas las áreas	8

Opciones de pitido de mando	Valor
Pitido desactivado	0
Salida de sirena	1
Salida programable 1	2
Salida programable 2	3

Salida	Dirección	Predeterminado
Alarma	2737 DD1	8
Salida programable 1	2737 DD2	8
Salida programable 2	2738 DD1	8
Opciones de pitido de mando	2738 DD2	0

5.8 Programación de funciones de salida para seguir los botones de salida de mandos (opcional)

Puede asignar funciones de salida a dispositivos situados fuera de la placa, dispositivos multiplex (MUX), etc. Consulte los números de las funciones de salida y las direcciones de programación en la *Tabla 40*.

- **Direcciones:** 2772 a 2841
- **Dígito de Datos:**
 - Dígito de Datos 1: **Obligatoria**mente = *0 para seguir los botones de salida de mandos inalámbricos
 - Dígito de Datos 2: ____ (vea la *Tabla 39*)
- **Selecciones:** 0 a 4

Tabla 39: Función de salida para seguir botones de salida de mandos inalámbricos, dígito de datos 2

Opciones posibles	RF3334/RF3334E	Selecciones para el dígito de datos 2
Desactivada		0
Momentánea	Tecla de opción	1
Conmutación	Tecla de opción	2
Momentánea	Tecla auxiliar	3
Conmutación	Tecla auxiliar	4

Tabla 40: Funciones de salida y direcciones de programación

Función de salida	Dirección de programación 1
1	2772
2	2775
3	2778
4	2781
5	2784
6	2787
7	2790
8	2793
9	2796
10	2799
11	2802
12	2805
13	2808
14	2811
15	2814
16	2817
17	2820
18	2823
19	2826
20	2829
21	2832
22	2835
23	2838
24	2841

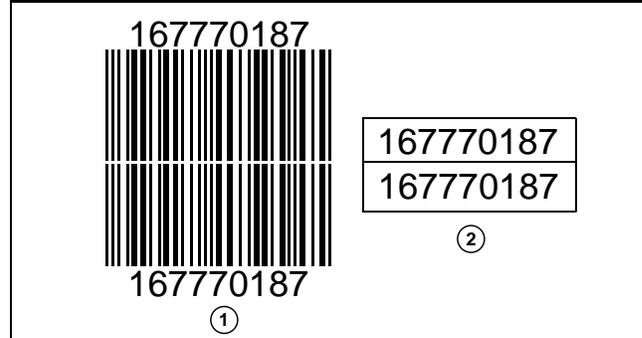
6.0 Programación de dispositivos inalámbricos

Todos los dispositivos inalámbricos RF (teclados, mandos, PIR, detectores de humos y contactos magnéticos) deben programarse en el panel de control para ser reconocidos.

Cada dispositivo inalámbrico tiene un código de identificación único asignado en forma de etiqueta adhesiva con un código de barras de dos partes o una serie numérica. Véase la *Figura 3*.

Conserve una parte de la etiqueta en su archivo y deje la segunda en el dispositivo.

Figura 3: Etiqueta con código de barras o números



- 1 - Etiqueta de código de barras
- 2 - Serie numérica

Utilice el procedimiento siguiente para programar un dispositivo inalámbrico después de haber programado el panel de control para zonas de RF:

1. Entre en el modo de programación introduciendo el código predeterminado seguido de [#] [0].



El código del modo de programación de fábrica es **987654**. La longitud predeterminada del PIN del panel de control es de cuatro cifras. Por tanto, tal como se entrega de fábrica, el panel de control tiene un código de programación predeterminado de **9876**. No obstante, si cambia la longitud predeterminada del PIN de cuatro a seis cifras, el código predeterminado de programación cambiará a **987654**.



Puede salir del modo de programación en cualquier momento manteniendo pulsada la tecla [*] durante dos segundos. Si no se detecta ninguna pulsación en treinta minutos, el panel de control sale automáticamente del modo de programación.

2. Entre en el modo de programación de RF pulsando [9] [9] [9] [0] [#].



Si comete un error en el modo de programación de RF, puede borrarlo pulsando dos veces la tecla [*]. Salga del modo de programación de RF pulsando [Off].

3. Si no se han programado zonas de RF en el panel de control, se muestra el siguiente mensaje:

Ninguna Zona RF
Pulse Off

4. Si se han programado zonas de RF en el panel de control, se abre el menú de Instalador de RF:

¿Agregar Zona RF?
Pulse 1

¿Probar Zona RF?
Pulse 2

¿Borrar Zona RF?
Pulse 3

6.1 Añadir zonas de RF

1. Seleccione “Agregar zona RF” pulsando la tecla [1].
2. Si ha añadido todas las zonas de RF, verá el siguiente mensaje:

Última Zona RF
Pulse Off

3. Si hay zonas preparadas para se añadidas, el mensaje será el siguiente:

Agregar Zona ###
Pulse #

4. El número de zona mostrado es el más bajo que puede añadirse. Si no se ha programado ningún dispositivo inalámbrico (incluidos los teclados), la zona mostrada será 130. Las zonas 130 a 134 están reservadas para teclados inalámbricos, y las 137 a 248 para otros dispositivos inalámbricos. Seleccione otras zonas pulsando la tecla [ON] del teclado. Si recorre todas las zonas y aparece el mensaje “Última zona RF – Pulse Off”, vuelva a la primera zona disponible para programar pulsando la tecla [ON]. Las zonas no se pueden recorrer hacia atrás; sólo hacia delante.



Las zonas y los mandos de entrada de RF aparecen en la pantalla como zonas 137 a 248. Los teclados de RF aparecen como zona 130 (para el teclado 1) a zona 134 (para el teclado 5).

5. Cuando en la pantalla aparezca el número de zona deseado, pulse la tecla [#] para aceptar ese numero de zona y mostrar lo siguiente:

Entre ID Zn ###

6. Introduzca el código de 9 cifras de la etiqueta de ID del dispositivo y luego pulse [#]. El sistema confirma la aceptación del dispositivo con un pitido del teclado y muestra el siguiente mensaje:

Agregar Zona ###
Pulse On

7. Pulsando la tecla [ON], el sistema pasa a la siguiente zona que puede añadirse, o muestra el mensaje “No hay más zonas para añadir, pulse OFF” si ya no quedan zonas.
8. Un pitido triple en el teclado indica que el sistema no ha aceptado el dispositivo. Si la pantalla muestra el siguiente mensaje, es que el código del detector ya se había añadido al sistema. El detector mostrado puede eliminarse del sistema (consulte el apartado 6.3 14); también puede añadirse otro detector.

Duplicada Zn ###
Pulse #

9. Pulse la tecla [#] para programar la zona de nuevo.
10. Si aparece el mensaje siguiente, es que el número de ID del dispositivo no se ha introducido correctamente:

Error Pulsar ID
Pulse #

11. Pulse la tecla [OFF] para salir del modo de añadir zona de RF. El sistema hace una pausa mientras se configuran las zonas de RF.

Configurando RF
Por favor, espere

6.2 Prueba de las zonas de RF

1. En el menú del instalador de RF, seleccione la prueba de zonas de RF (opción 2).

```
¿Probar Zona RF?  
Pulse 2
```

2. Si no hay zonas de RF programadas en el sistema, o si las zonas no se han “añadido”, aparece el siguiente mensaje:

```
Ninguna Zona RF  
Pulse Off
```

3. Si se han programado zonas de RF en el sistema y se han añadido los detectores, la pantalla identifica el primer detector de RF que se puede probar:

```
Probar Zona ###  
Pulse #
```

4. Pruebe la zona indicada pulsando la tecla [#] o pase a otra zona pulsando [ON]. Al seleccionar una zona, el sistema pide que se active el punto. Puede activarlo creando un estado de alarma o de tamper.

```
Zona XXX  
Activar Punto
```

5. Se muestran los valores de la prueba.

```
Zn XXX Marginal  
P:XX L:XXX A:XXX
```

La información mostrada es el número de zona (“Zn”) y el recuento de paquetes (“P”). El transmisor envía la misma información 4 u 8 veces en “paquetes”, y el receptor debe recibir al menos 1 de ellos. El número de paquetes enviado dependen del dispositivo que envía la información y del tipo de ésta. El número de paquetes no refleja la intensidad real de la señal.

También aparecen las indicaciones “Buena”, “Marginal” o “Reubicar”, dependiendo de la intensidad relativa de la señal. El teclado pita:

- Ocho veces si la señal es “Buena”
- Cuatro veces si la señal es “Marginal”
- Una vez si la señal es “Reubicar”

La “L” indica la intensidad relativa de la señal por encima del ruido ambiental y se expresa en forma de valor comprendido entre 0 y 99. La “A” indica el ruido ambiental y también se expresa mediante un valor comprendido entre 0 y 99.

6. Pulse la tecla [#] para seleccionar otra zona. Pulse la tecla [OFF] para salir del modo de prueba.

6.3 Eliminación de zonas de RF (y de teclados de RF)



Las zonas de RF se eliminan en dos pasos. En primer lugar se elimina la zona del receptor utilizando el siguiente procedimiento. Una vez eliminada la zona del receptor, se elimina de su dirección de programación de zona (0167 a 0278) definiendo como 00 la dirección de programación de zona correspondiente.

Siga este procedimiento para eliminar una zona de RF. Como las direcciones de zona de teclados de RF ya se han ajustado a cero, **no** deben cambiarse.

1. Pulse [3] para seleccionar “Eliminar zonas de RF”.

¿Borrar Zona RF?
Pulse 3

2. Si no hay zonas de RF programadas, la pantalla mostrará el siguiente mensaje:

Ninguna Zona RF
Pulse Off

3. Si hay zonas de RF que pueden eliminarse, se mostrará la primera de ella:

Borrar Zona ###
Pulse #

4. Seleccione la zona mostrada o avance a otra pulsando la tecla [ON].
Si pulsa la tecla [#], el panel de control explora el receptor para eliminar la ID del sensor especificado.
Cuando termine, la pantalla mostrará el siguiente mensaje:

Borrada Zona ###
Pulse #

5. Pulse la tecla [#] parra ver la siguiente zona, o la tecla [OFF] para salir del modo de eliminación de zonas.

6.4 Zonas de RF con problemas

Sólo aparecen en la pantalla zonas de RF con problemas después de introducir desde el teclado un código de usuario seguido de [#] [8] [7]. Si hay una zona de RF con problemas, aparecerán uno o varios de los siguientes mensajes:

- **Zona no detectada:** Indica que la zona del detector no ha recibido un informe desde el detector durante el periodo de supervisión de 4 o 12 horas.

Perdida Zona ###
(Texto de Zona)

- **Zona con problema:** indica que el sensor de RF ha detectado un problema. No todos los tipos de detectores son capaces de comunicar problemas.

Zn. Problema ###
(Texto de Zona)

- **Problema de zona:** Puede indicar un estado de problema de bucle.

Problema Zn. ###
(Texto de Zona)

- **Zona de tamper:** indica que la tapa del detector se ha abierto o se ha manipulado.

Tamper Zona ###
(Texto de Zona)

- **Batería baja:** indica que la batería del detector tiene poca carga.

Bat. Baja Zn. ###
(Texto de Zona)

6.5 Retardo de problema del receptor



El receptor 1 corresponde al que tiene los números de zona más bajos. El receptor 2 corresponde al que tiene los números de zona más altos. Encontrará más información en la *Guía de instalación* del receptor.

El teclado de RF puede mostrar los siguientes problemas del receptor:

- **Tamper del receptor de RF:** indica que se ha abierto o manipulado una de las tapas del receptor. El receptor 1 corresponde al que tiene los números de zona más bajos.

Problema Control Tamper RF Rcpt #

- **Interferencia del receptor de RF:** indica que el receptor puede estar captando interferencias de fuentes externas. Pueden provocar interferencias los teléfonos celulares más antiguos, los teléfonos inalámbricos multicanal, algunas emisoras comerciales, de la policía o los bomberos, los “walkie-talkies”, etc. El receptor 1 corresponde al que tiene los números de zona más bajos.

Problema Control Jammed RF Rcpt #

- **Problema del receptor de RF:** indica que el receptor no ha recibido ninguna señal de supervisión de ninguno de los detectores durante el intervalo de supervisión. Compruebe las antenas del receptor y pruebe todos los detectores. Si las pruebas del detector no dan resultado, el problema afectará probablemente al receptor. El receptor 1 corresponde al que tiene los números de zona más bajos.

Problema Control Problem RF Rcpt #

- **Comunicaciones del receptor de RF:** indica que el receptor no se comunica con el módulo de interfaz multiplexado del panel de control. Compruebe si hay conexiones abiertas, en corto, invertidas o mal cableadas entre el módulo de interfaz multiplexado y el receptor. Asegúrese de que el receptor recibe tensión de +12 V CC del panel de control. El módulo multiplexado o el receptor pueden estar averiados.

Problema Control Radio RX# Comm

Índice alfabético

A

Advertencias	4
Asignación de partición de salida en placa.....	17, 24
Asignación de teclados a una partición.....	22

B

Batería baja	29
--------------------	----

C

Cobertura del documento	4
Comunicaciones del receptor de RF	30
Configuración del receptor	5
Control de pitido	17, 24
Convenciones de la documentación.....	4

D

Detectores o contactos inalámbricos.....	7
dispositivos inalámbricos de RF	26

E

Eliminar zonas de RF.....	29
Entrada de zonas múltiples	10, 20
Entrada de zonas sencillas	10, 20

F

Función de pánico de los mandos inalámbricos	23
Función de salida	19, 24
Función de Zona	7, 10

I

Interferencia del receptor de RF	30
Introducción	4

M

Mandos inalámbricos	22
---------------------------	----

N

Nivel de detección de interferencias.....	6
Nivel de detección de interferencias del receptor de RF 6	
Notas	4

P

Partición	7, 11, 22
Partición de teclado.....	14
Precauciones	4
Problema de zona.....	29
Problema del receptor de RF	30
Programación de zonas	21
Programación del panel de control	5
Programación del receptor	5

R

Retardo de problema del receptor.....	29
RF3334.....	23
RF3341	13

S

Salidas en la placa.....	17, 23
Seguimiento de la tecla de opción del teclado inalámbrico	19
Seguir los botones de salida de los mandos.....	24

T

Tamper del receptor de RF	30
Teclado	
Supervisión	13
Tipo	14
Teclados inalámbricos	15
Teclas A, B y C.....	16
Teclas de emergencia.....	16
Tipo de teclado.....	13
Tipo de Zona.....	7, 10, 20

Z

Zona con problema	29
Zona de tamper	29
Zona no detectada	29
Zonas de RF.....	27
Prueba	28
Zonas de RF con problemas.....	29

Bosch Security Systems S. A.
Crta Fuencarral-Alcobendas km. 15,700
Edificio, Europa 1
Esc. 3-Plta. 3-5
28108 Alcobendas (MADRID)
Tel: 91 484 03 11
Fax: 91 662 41 64

© 2005 Bosch Security Systems
4998154790B

BOSCH